

5

8

9

10

11

12

13

14

16 17

18

19

21

23 24

25 26

27

28

29 30

31

32

33

34

35

36

38

39

40

41

42

# MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

# UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS



### CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

#### ATA Nº 06/2018

Aos três dias do mês de maio do ano de dois mil e dezoito, na sala 109 do prédio do Centro de Letras e Comunicação (CLC) - Campus Porto, com início às nove horas, reuniuse o Conselho do Centro de Letras e Comunicação (CCLC), sob a presidência da Diretora do CLC, profa. Dra. Vanessa Doumid Damasceno. Estiveram presentes os membros do Conselho, conforme lista de presença anexa. Deu-se início à pauta. (1) Aprovação de Ata. O CCLC aprovou a Ata 05/2018, de reunião ocorrida em 10 de abril de 2018, às 8h30min. (2) Informes da direção. (2.1) Pedido de afastamento da professora Cintia Blank da Direção Adjunta. A professora Vanessa leu a solicitaçãoda professora Cintia Blank com pedido de desligamento da função de Diretora Adjunta do CLC. A professora Cintia pediu desligamento da função por motivos de saúde. A professora Cintia agradeceu aos colegas, docentes e técnicos, em especial, agradeceu à Carla Machado. A professora Vanessa agradeceu a parceria da professora Cintia durante o tempo que estiveram juntas na Gestão do CLC.(2.2)Falta de professores da Faculdade de Educação-FAE para as aulas do CLC. Vanessa leu a resposta do COCEPE para a manifestação da Direção do CLC quanto à falta de professores para ministrar aulas às turmas do Centro, disse que o COCEPE determinou que sejam reabertos os processos seletivos para substitutos da FAE os quais tiveram candidatos aprovados que não quiseram assumir. Enquanto isso não ocorre, que os Departamentos distribuam a carga horária dos professores afastados entre seus docentes. (2.3) Regulamento do ensino de graduação. A professora Vanessa disse que a Pró-Reitoria de Ensino estendeu o prazo até o dia 18 de maio para o fechamento do regulamento de ensino. Assim, convidou a todos para participarem de reunião para tratar de contribuições do Centro para o Regulamento, na quinta-feira, no dia 10 de maio. (2.4) Fórum de Diretores. Inicialmente a diretora informou que o Conselho Universitário ainda não se reuniu este ano. Em seguida, relatou que a reitoria informou que as unidades acadêmicas poderão gastar até 20% da UGR para pagamento de bolsistas.(2.5) Levantamento de materiais e equipamentos inservíveis. Vanessa informou que a reitoria solicitou levantamento de materiais e equipamentos que se encontram sem condições de utilização para que sejam enviados ao setor responsável da UFPEL. Pediu a colaboração de todos para informarem à Direção.(2.6) Voluntários para trabalhar nos Processos Administrativos disciplinares-PAD. A Reitoria pediu a colaboração de voluntários para trabalharem nos PAD's que se avoluman na UFPEL. Aqueles que desejarem, não precisam ter feito o curso. A direção deverá enviar o nome dos voluntários até o dia 15 de maio. (2.7) Evento do CLC.A Direção reuniu-se com os chefes de câmaras para tratar do evento, realização está sendo pensada. (3) Apreciação para atos da direção a referendar: (3.1)Posse de professor efetivo. A diretora informou que o professor Bernardo Limberger, da área do Alemão, tomou posse no dia ontem. Em seguida, indicou a professora Daniele Gallindo Gonçalves como tutora do professor Bernardo durante o seu estágio probatório. Os conselheiros aprovaram a nomeção de professora Daniele como tutora do professor Bernardo.(3.2) Concurso para professor substituto no CLC. A professora Vanessa trouxe à apreciação do conselho, a aprovação Ad Referendum da lista de candidatos, bem como a composição da banca e definição de data de realização dos



44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54 55

56

58

59 60

62

63

65

66

67

68

69

70

71 72

73

74

75

76 77

79

80

81

82

83

85

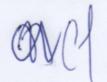
## MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

#### UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS



#### CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

concursos para professor substituto da Área de Letras: Línguas Estrangeiras Modernas Edital CPSI nº 009/2018, Processo UFPel nº 23110.006359/2018-86, o Conselho aprovou a homologação dos candidatos Lucia Helena Zanini, Manuela Rodrigues Furtado, Wagner Monteiro Pereira; a banca do concurso foi composta pelos professores Uruguay Cortazzo (UFPEL) - presidente da banca; Ana Lourdes da Rosa Nieves Fernandez (UFPEL); Maria Pia de Mendoza Sassi (UFPEL); Aline Coelho da Silva (UFPEL) - suplente; o concurso ocorre nos dias 02 e 03 de maio de 2018, com início no dia 02 de maio, às 08h; o Conselho homologou a banca examinadora do concurso. (4) Afastamento de servidores para qualificação: (4.1) Afastamento para evento. Vanessa colocou que os seguintes servidores solicitaram afastamento para eventos: Felipe Avila, 19/04/18, Pelotas; Luciana Vinhas, 22 a 23/04/18, Porto Alegre; Janie Amaral, 14 a 19/04/18, São Paulo; Antonielle Martins, 13 a 19/04/18, São Paulo/SP; Andrea Kahmann, 17 a 19/04/18, Pelotas; Renata Kabke, 17 a 19/04/18, Pelotas; José Volcato; 27 a 28/04/18, Santa Maria, RS; Maristela Machado, 31/05 a 11/06/18, Bogotá, Colômbia; Mariza Zanini, 31/05 a 11/06/18, Bogotá, Colômbia; Karol Garcia, 03/06 a 09/06/18, Bogotá, Colômbia; Augusto Darde, 02/06 a 11/06/18, Bogotá, Colômbia; Karina Giacomelli, 28/04/18; UCPEL; Elton Vergara Nunes, 04/04 a 02/07/18, licença saúde; Eduardo Marks de Marques, 22/06/18; Osório, RS; Letícia Freitas, 14 a 18/05/18, Rio de Janeiro, RS; Karina Pereira, 07 a 12/05/18, Jaraguá, RS; Michele Negrini, 03 a 06/06/18, Belo Horizonte, MG. Os conselheiros aprovaram os afastamentos. (4.2) Projeto Pedagógico dos Cursos- PPC. A professora Andrea Kahamann colocou que está trabalhando no PPC do curso de Tradução Espanhol, pediu auxílio aos colegas para a realização dos trâmites. A professora Maria Pia disse que o PPP do Espanhol a Distância está espelhado no presencial, porém, com as caracteísticas que a modalidade a distância exige. (5) Apreciação de documentos aprovados em reunião nos Colegiados e Câmaras.(5.1)Câmara de Ensino. Foram apresentados os Relatórios finais dos projetos de ensino: "Borges e a Kabbalah- Preliminares", de Aline Coelho da Silva e "Qualificando o aprendizado-práticas de ensino e elaboração de materiais", da professora Mitizi de Miranda Gomes. Em apreciação, as solicitações foram aprovadas pelos conselheiros. (5.2)Câmara de Pesquisa. A professora Janaína informou que estabeleceu dois turnos para o trabalho na Câmara de Pesquisa.(5.3)Câmara de Extensão. Foi colocado em apreciação o cadastro do projeto de Extensão intitulado: "Capacitação aos professores do Curso Espanhol na modalidade em EAD", sob a coordenação da professora María Pía Mendoza Sassi; Em seguida, a professora Aline colocou em apreciação as aprovações ad referendum dos Relatórios Finais dos projetos de extensão intitulados "Redigindo e revisando textos com eficiência", sob a coordenção da professora Sandra Leal Alves; "Intercambio Cultural Brasil-Argentina: conexiones en prosa y verso", sob a coordenção da professora Marisa Helena Degasperi; "Cursos de Línguas", sob a coordenção da professora Aline Coelho da Silva. Os conselheiros homologaram as aprovações da CAExt. (5.4)Colegiado do curso de Inglês. O professor Eduardo informou que amanhã ocorrerão dois processos seletivos para monitoria da área de Inglês; disse que em breve lançará edital para a coordenação do curso de Inglês, visto que seu trabalho na coordenação encerra-se em agosto. (5.5) Colegiado do curso de Tradução Espanhol. A professora Andrea Kahmann disse que os cursos de Tradução Espanhol e Tradução Inglês realizarão evento conjunto, no mês de outubro.(5.6)Colegiado do curso





# MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO

#### UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS



#### CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

de Português. A professora Luciana informou que na próxima quarta-feira, às 08h30min, haverá reunião do NDE do curso de Português. (5.7)Colegiado do curso de Alemão. A professora Milena disse que o curso de Alemão terá dois monitores e em seguida colocou a preocupação com o espaço de trabalho para os monitores. Em seguida, foi deliberada a utilização da sala 119 do CLC para o trabalho dos monitores. (5.8)Colegiado do curso de Jornalismo. O professor Fábio informou que estão fazendo orçamento para equipar minimamente a sala de rádio e TV do curso de Jornalismo para que possam ocupá-la; informou sobre o festival "caça-talentos", evento que será realizado por alunos do curso e de todo o país; disse que estão ampliando os espaços de atuação dos alunos nos estágios do curso de jornalismo. (5.9)Colegiado de curso de Espanhol EaD.A professora Maria Pia disse que há disponibilidade de estúdio de gravação no prédio da Cotada, no entanto, acredita ser importante ter um espaço assim no CLC; informou que na semana que vem farão a seleção de 50 tutores para o curso de Espanhol EaD. (5.10)Pós-Graduação. A professora Daiane disse que o encontro com professores e alunos do Programa de Pósgraduação foi muito bom.6)Apreciação de demandas dos representantes discentes dos cursos do CLC. O acadêmico Rafael disse que ele e o acadêmico Luis Becker encaminharam a inscrição de chapa para concorrer ao Diretório Acadêmico das Letras e que a eleição ocorrerá em duas semanas. Nada mais havendo a tratar, a reunião foi encerrada e eu, Carla Rosane Carret Machado, lavrei a presente Ata que, após lida, será aprovada pelos membros do Conselho do Centro de Letras e Comunicação presentes a esta reunião.x-x-x-xx-x-x-x-x-x-x-x-x-

108

89

91

94

95

97

98

100

101

103

106

107

Three Parole Demanno Conta Rosare Colachedo



# MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO UNIVERSIDADE FEDERAL DE PELOTAS CONSELHO DO CENTRO DE LETRAS E COMUNICAÇÃO

LISTA DE PRESENÇAS NA REUNIÃO - 03/05/2018 - 9h

agnessa Daimid Dananenso
+ gir
Man September 1
Edua It , ly
Janas
Milalludzalan.
Milleria Kennater
Sandra O Jues
S. Haliwain
you had the
42.

CONSELHEIRO	ASSINATURA
Coordenador do Curso de Mestrado em Letras Profª. Drª Daiane Neumann	Daiar ham.
Chefe da Câmara de Ensino Prof <sup>a</sup> . Dr <sup>a</sup> Marislei Ribeiro	Marishi de S. Ribins
Chefe da Câmara de Extensão Profª. Drª. Aline Coelho da Silva	Claum Cruelis
Chefe da Câmara de Pesquisa Prof <sup>®</sup> . Dr <sup>®</sup> Janaina Brum	f-B
Representante dos Docentes Profª. Drª Tatiana Lebedeff	Bell. ASSMATURA
Representante dos Docentes Profª. Drª. Paula Branco de Araújo Brauner	Paila May
Representante dos Servidores Técnico-Administrativos Bruno da Silva Anana	B. Amano.
Representante dos Servidores Técnico-Administrativos Guilherme Betemps Mereiles	Quilhorme Bolomps
Representante dos Servidores Técnico-Administrativos Luan Diego Badia	kon Digo Buli
Representante Discente das Licenciaturas em Letras Rafael Felipe dos Santos	a shall
Representante Discente dos Bacharelados em Letras Luís Becker	July
Representante Discente do Bacharelado em Jornalismo Julia Muller	Allhatram
Representante Discente da Pós-Graduação Cristina Napp	11/1/10

Lista de presenças na reunião do dia 03/05/2018. Página 2/2